

## **Công cụ lập bản đồ cho các cơ sở điều trị lạm dụng chất**

*Tháng 7 năm 2016*

Khảo sát này đang được thực hiện để lập bản đồ của các cơ sở điều trị rối loạn sử dụng chất ở Việt Nam. Việc xác định được nhu cầu điều trị rối loạn sử dụng chất là rất quan trọng để chúng ta có thể theo dõi các mô hình sử dụng ma túy trong cộng đồng và từ đó lập kế hoạch cho một hệ thống điều trị đáp ứng tốt.

Bảng câu hỏi bao gồm năm phần:

1. Chi tiết liên lạc của cơ sở điều trị để trao đổi thư từ khảo sát
2. Chi tiết liên lạc của cơ sở điều trị cho công chúng
3. Mô tả về cơ sở điều trị và các hình thức điều trị được cung cấp
4. Số người được điều trị
5. Năng lực điều trị (cơ sở vật chất và nhân viên).

Phần 2 và 3 có thể được cung cấp cho công chúng như một phần của bản đồ các dịch vụ điều trị hiện có. Các dữ liệu còn lại được Bộ Y tế giữ bí mật.

Điều quan trọng là phải hoàn thành tất cả các phần của bộ công cụ. Nếu dữ liệu không có sẵn, xin vui lòng đưa ra con số ước tính. Trong phần 4 Bạn được yêu cầu đếm số lượng bệnh nhân được điều trị vào một ngày thông thường. Bản hướng dẫn để điền phần này được đính kèm tại đây (Tải xuống hướng dẫn).

Lưu ý rằng nếu một dịch vụ điều trị có các cơ sở ở nhiều địa điểm khác nhau, thì mỗi địa điểm phải điền vào một mẫu riêng. Mỗi câu hỏi đều có các hướng dẫn trả lời thêm.

Khảo sát này đã được phát triển trong khuôn khổ Chương trình UNODC-WHO về Điều trị và Chăm sóc Lệ thuộc Ma túy và khảo sát trực tuyến được thực hiện trên nền tảng Dữ liệu của WHO.

Vui lòng liên hệ với Bà Anja Busse ([anja.busse@un.org](mailto:anja.busse@un.org)) nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến khảo sát.

**Phần A: Thông tin liên lạc (thông tin sẽ không được công khai)****Thông tin về cơ sở điều trị**

<b>A1. Tên người quản lý cơ sở điều trị</b>	
Địa chỉ email liên lạc	
<b>A2. Tên cán bộ đầu mối để liên lạc về đánh giá này</b>	
- Email của cán bộ đầu mối	
<b>A3. Địa chỉ email cố định của cơ sở điều trị</b>	
<b>A4. Điện thoại liên lạc của cơ sở điều trị</b>	

**A1. Tên người quản lý cơ sở điều trị**

Tên của giám đốc hoặc người quản lý cao nhất của cơ sở điều trị

- Email để liên lạc với cơ sở điều trị

Email của giám đốc cơ sở điều trị hoặc quản lý chương trình điều trị để liên lạc

**A2. Tên cán bộ đầu mối để liên lạc với cơ sở điều trị về nghiên cứu này**

Điền thông tin này nếu như có cán bộ nào khác ngoài quản lý cơ sở điều trị hoàn thành biểu mẫu đánh giá này, nếu không có ai khác thì để trống.

- Email của người hoàn thành phiếu điều tra này

Cung cấp địa chỉ email của cán bộ đầu mối để liên lạc sau này nếu có vấn đề liên quan đến phiếu điều tra.

**A3. Địa chỉ email của cơ sở điều trị**

Điền địa chỉ email liên lạc cố định của cơ sở điều trị. Nếu không có địa chỉ email của cơ sở điều trị, xin cung cấp email của giám đốc cơ sở điều trị hoặc một cán bộ cao cấp của cơ sở.

**A4. Điện thoại liên lạc**

Cung cấp số điện thoại cố định hoặc di động của người liên lạc hoặc của chương trình điều trị. Ghi theo cách vẫn ghi số điện thoại trong nước, tránh để dấu “+” ở đầu do có thể nhầm lẫn khi đưa vào bảng excel.

\* “Cơ sở điều trị” ở đây có thể hiểu là các trung tâm, phòng hoặc các khoa điều trị hoặc các đơn vị được thiết kế và có chức năng cung cấp dịch vụ điều trị rối loạn lạm dụng chất. Các cơ sở điều trị này có thể là cơ sở độc lập ( ví dụ các trung tâm điều trị nghiện do nhà nước quản lý) hoặc có thể là cơ sở trực thuộc các trung tâm y tế, các phòng khám hoặc điểm cấp thuốc (như phòng khám đa khoa hoặc trung tâm chăm sóc sức khỏe tâm thần, bệnh viện).

**Phần B: Thông tin cơ bản ( thông tin này có thể chia sẻ công khai)**

B1. Tên cơ sở điều trị	
B2: Địa chỉ (ghi cụ thể: Số nhà/ đường phố; Thành phố Mã bưu điện)	
B3: Tên cơ quan chủ quản ( nếu có). Đối với cơ quan chủ quản thuộc nhà nước, ghi rõ Bộ chủ quản	
B4. mã GPS của cơ sở điều trị *	
B5. Địa chỉ website	
B6: Số điện thoại liên lạc dành cho bệnh nhân nếu muốn đến nhận dịch vụ	
B7: Cơ sở điều trị đã được chứng nhận chưa? ( do một cơ quan có thẩm quyền chứng nhận	Có/Chưa
B8. Nếu có, do cơ quan nào chứng nhận?	

**B1. Tên cơ sở điều trị**

Hãy cung cấp tên của cơ sở điều trị rối loạn lạm dụng chất. “Cơ sở điều trị” ở đây có thể hiểu là các trung tâm, phòng hoặc các khoa điều trị hoặc các đơn vị được thiết kế và có chức năng cung cấp dịch vụ điều trị rối loạn lạm dụng chất. Các cơ sở điều trị này có thể là cơ sở độc lập ( ví dụ các trung tâm điều trị nghiện do nhà nước quản lý) hoặc có thể là cơ sở trực thuộc các trung tâm y tế, các phòng khám hoặc điểm cấp thuốc (như phòng khám đa khoa hoặc trung tâm chăm sóc sức khỏe tâm thần, bệnh viện).

**B2. Địa chỉ cơ sở điều trị**

Địa chỉ (ghi cụ thể: Số nhà/ đường phố; Thành phố; Mã bưu điện)

**B3. Tên cơ quan chủ quản ( nếu có)**

Nếu cơ sở điều trị trực thuộc một cơ quan chủ quản lớn hơn và có nhiều địa điểm khác nhau, hãy điền tên cơ quan chủ quản lớn ở đây. Ví dụ cơ quan chủ quản có thể là một tổ chức phi chính phủ và có một vài cơ sở điều trị. Nếu cơ quan chủ quản thuộc nhà nước, hãy ghi rõ tên Bộ/ngành quản lý cơ sở đó.

**B4. Địa chỉ GPS của cơ sở điều trị**

Để xác định địa chỉ GPS của cơ sở điều trị sử dụng Google maps như sau:

1. Nhấp chuột gán ở mức bạn có thể nhìn thấy cơ sở bạn muốn lựa chọn trên Google maps.
2. Chuyển động và nhấn chuột vào địa chỉ bạn muốn và kích chuột phải để hiển thị thanh công cụ popup. Sau đó chọn “Đây là gì?”
3. Trong hộp tìm kiếm, thẻ thông tin có tọa độ sẽ xuất hiện (i.e. 46.232733, 6.134357). Bạn có thể copy và tìm kiếm tọa độ trong mục tìm kiếm để sử dụng khi cần thiết.

**B6. Số điện thoại dành cho bệnh nhân nếu muốn tiếp cận cơ sở điều trị để nhận dịch vụ**

Số điện thoại của cơ sở điều trị mà bệnh nhân có thể gọi để đặt lịch hẹn hoặc tìm hiểu thông tin. Số điện thoại này có thể có trong danh bạ điện thoại quốc gia. Ghi theo cách vẫn ghi số điện thoại trong nước, tránh để dấu “+” ở đầu do có thể nhầm lẫn khi đưa vào bảng excel.

**B7. Cơ sở điều trị đã được chứng nhận để cung cấp dịch vụ không? (có/không)**

Nếu cơ sở điều trị được một cơ quan nhà nước cấp chứng nhận (Bộ Y tế) hoặc do một tổ chức khác chứng nhận. Trả lời “có” hoặc “không” nếu cơ sở điều trị được cấp chứng nhận để cung cấp dịch vụ. Xoá câu trả lời không phù hợp.

**Phần C: Thông tin về cơ sở điều trị ( thông tin có thể chia sẻ công khai)**

<b>C1. Cơ sở điều trị có thể cung cấp dịch vụ được gọi bằng tên nào dưới đây ( chọn 1)</b>	
Dịch vụ điều trị ngoại trú/ phòng khám/ phòng khám đa khoa	<input type="checkbox"/>
Bệnh viện	<input type="checkbox"/>
Đơn vị điều trị nội trú không phải bệnh viện	<input type="checkbox"/>
Cơ sở trị liệu tại cộng đồng	<input type="checkbox"/>
Đơn vị cung cấp dịch vụ hỗ trợ cơ bản ban đầu	<input type="checkbox"/>
Đơn vị chuyên hỗ trợ tái hòa nhập cộng đồng	<input type="checkbox"/>
Khác (ghi rõ):	

Cơ sở điều trị ngoại trú/phòng khám/ phòng khám đa khoa: Mô tả một cơ sở điều trị hoặc một khoa điều trị trong bệnh viện, nơi cung cấp dịch vụ điều trị hoặc tư vấn cho bệnh nhân.

Bệnh viện: Mô tả một cơ sở điều trị nội trú cung cấp dịch vụ 24h và hoặc điều trị cho bệnh nhân ốm hoặc bị thương.

Cơ sở điều trị nội trú không phải bệnh viện: Là cơ sở điều trị nội trú mà các bệnh nhân điều trị nghiện ma túy sống cùng nhau và tuân theo một chương trình tư vấn hoặc một liệu pháp điều trị để thay đổi về tâm lý xã hội. Một chuỗi các phương pháp tiếp cận điều trị gồm gia đình, liệu pháp định hướng nội tâm, liệu pháp nhân thức hành vi, liệu pháp y tế hoặc liệu pháp 12 bước có thể được áp dụng tại các cơ sở này.

Cơ sở trị liệu tại cộng đồng: Là một môi trường điều trị không có ma túy trong đó các bệnh nhân lệ thuộc ma túy sống cùng nhau một cách có tổ chức để thúc đẩy sự thay đổi về tâm lý xã hội. Trọng tâm của cơ sở điều trị này là các bệnh nhân chủ động và hỗ trợ lẫn nhau trong quá trình điều trị và có trách nhiệm cùng nhau tổ chức các hoạt động của cơ sở điều trị với các cán bộ của trung tâm.

Đơn vị cung cấp dịch vụ hỗ trợ cơ bản ban đầu: Cụm từ “dịch vụ hỗ trợ cơ bản ban đầu” mô tả các hoạt động và dịch vụ được đơn vị này cung cấp để giúp những người sử dụng ma túy tiếp cận được tới các dịch vụ y tế và dịch vụ xã hội, cụ thể là các hoạt động giúp dự phòng và giảm các tác hại liên quan đến việc sử dụng ma túy. Để khuyến khích người sử dụng ma túy tham gia và liên lạc được với họ, việc sử dụng các dịch vụ này đòi hỏi phải có một chút quan liêu, thường miễn phí và không cần có điều kiện bắt buộc là phải không sử dụng hoặc ngừng hẳn sử dụng ma túy. Các cơ sở này thường nhắm đến nhóm đối tượng còn đang sử dụng ma túy, nhóm đối tượng khó tiếp cận và nhóm sử dụng ma túy có nguy cơ cao

Các đơn vị chuyên biệt giúp hoà nhập xã hội: Là các đơn vị đặc biệt tập trung cung cấp các dịch vụ hoà nhập xã hội (nhà ở, giáo dục và các dịch vụ hỗ trợ việc làm) dành cho các nhóm dễ bị tổn thương.

Các cơ sở khác: Nếu cơ sở của anh/chị không thuộc cơ sở nào nêu ở trên, xin vui lòng nói rõ.

<b>Loại hình cơ sở điều trị (chọn 1 đáp án)</b>	
<b>C2.</b> Hãy chọn một đáp án cho cơ sở điều trị của anh/chị Cơ sở của nhà nước <input type="checkbox"/> , Tư nhân <input type="checkbox"/> , Phi lợi nhuận <input type="checkbox"/> , khác (nếu rõ bên dưới) <input type="checkbox"/>	
Nếu thuộc loại hình khác, vui lòng nêu rõ:	
<b>C3.</b> Nếu cơ sở của anh/chị nhận được nguồn hỗ trợ kinh phí từ chính phủ, hoặc là một cơ sở do nhà nước quản lý, xin vui lòng nêu rõ cơ sở của anh/chị thuộc quản lý/ hoặc liên quan nhất đến cơ quan nào dưới đây. (chọn một đáp án)	
- Bộ Y Tế	<input type="checkbox"/>
- Bộ Lao động – Thương Binh và Xã Hội	<input type="checkbox"/>
- Bộ Công An	<input type="checkbox"/>
- Bộ Tư pháp	<input type="checkbox"/>
- Bộ Nội Vụ	<input type="checkbox"/>
- Bộ Giáo dục	<input type="checkbox"/>
- Không thuộc Bộ nào	<input type="checkbox"/>
- Khác (nêu rõ)	

**C2. Chọn một trong số những đáp án sau**

Cơ sở công lập / của nhà nước: Chọn đáp án này nếu cơ sở thuộc hệ thống công lập hoặc do nhà nước quản lý.

Cơ sở tư nhân (có thu nhập): Chọn nếu cơ sở thuộc tư nhân và được coi như doanh nghiệp/công ty

Cơ sở không vì mục đích lợi nhuận: Chọn nếu cơ sở hoạt động không vì mục đích lợi nhuận, hoặc là doanh nghiệp xã hội.

<b>Bệnh nhân trả tiền</b>	
<b>C4.</b> Bệnh nhân có phải trả tiền túi để nhận dịch vụ không? (Chọn đáp án phù hợp và xoá đáp án còn lại)	CÓ/KHÔNG
<b>C5.</b> Trung bình một ngày một bệnh nhân nội trú phải trả bằng tiền túi (nêu rõ loại tiền)	
<b>C6.</b> Trung bình một ngày một bệnh nhân ngoại trú phải trả bằng tiền túi (nêu rõ loại tiền)	

**C4. Bệnh nhân có phải tự chi trả bằng tiền túi không?**

Câu hỏi này nhằm tìm hiểu bệnh nhân có phải trả tiền trực tiếp cho các dịch vụ hay không. Hãy xoá câu trả lời không phù hợp. Để lại “KHÔNG” nếu dịch vụ điều trị miễn phí cho tất cả bệnh nhân (ví dụ: do các dịch vụ đó được hỗ trợ qua hệ thống y tế của nhà nước hoặc do một nguồn thuê nào đó hỗ trợ, hoặc thông qua hệ thống bảo hiểm y tế hay được quỹ từ thiện hỗ trợ). Để lại câu trả lời CÓ nếu tất cả bệnh nhân phải tự bỏ tiền túi chi trả trực tiếp cho dịch vụ điều trị. Nếu bệnh nhân được hỗ trợ qua hệ thống bảo hiểm y tế tư nhân, thì họ vẫn được coi là tự bỏ tiền túi cho các dịch vụ điều trị do đó giữ lại câu trả lời CÓ và xoá câu trả lời KHÔNG. Nếu bệnh nhân luôn luôn phải trả một tỉ lệ cố định nào đó của tổng phí thì vẫn được coi là chi trả tiền túi nên vẫn chọn câu trả lời là CÓ.

**C5. Trung bình một ngày một bệnh nhân nội trú phải trả bằng tiền túi (nêu rõ đơn vị tiền gì)**

Nếu bệnh nhân phải tự chi trả bằng tiền túi (câu trả lời bên trên là Có), thì tính ước lượng trung bình số tiền một ngày một bệnh nhân nội trú phải chi trả. Có thể tính bằng đồng tiền của nước sở tại hoặc quy ra đô la Mỹ. Nếu thông tin đưa ra có tính nhạy cảm thì anh/chị có thể chọn không trả lời câu hỏi này.

**C6. . Trung bình một ngày một bệnh nhân ngoại trú phải trả bằng tiền túi (nêu rõ đơn vị tiền gì)**

Nếu bệnh nhân phải tự chi trả bằng tiền túi (câu trả lời bên trên là Có), thì tính ước lượng trung bình số tiền một ngày một bệnh nhân ngoại trú phải chi trả. Có thể tính bằng đồng tiền của nước sở tại hoặc quy ra đô la Mỹ. Nếu thông tin đưa ra có tính nhạy cảm thì anh/chị có thể chọn không trả lời câu hỏi này.

<b>C7. Các dịch vụ cung cấp</b>	<b>Chọn câu trả lời phù hợp (có thể chọn nhiều đáp)</b>
---------------------------------	---

	án)	
Quản lý hội chứng cai	<input type="checkbox"/>	
Điều trị duy trì bằng các chất đồng vận với ma túy (i.e. methadone hay buprenorphine)	<input type="checkbox"/>	
Liệu pháp hỗ trợ tâm lý xã hội cơ bản ( dưới 2 tuần)	<input type="checkbox"/>	
Hỗ trợ tâm lý xã hội dài hạn ( lâu hơn 2 tuần)	<input type="checkbox"/>	<p><i>Nếu có, hãy chọn loại hình dịch vụ điều trị tâm lý xã hội phổ biến</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Liệu pháp nhận thức hành vi <input type="checkbox"/></li> <li>• Liệu pháp hỗ trợ tạo động lực <input type="checkbox"/></li> <li>• Quản lý dự phòng <input type="checkbox"/></li> <li>• Tư vấn dựa trên vấn đề <input type="checkbox"/></li> <li>• Tư vấn nhóm <input type="checkbox"/></li> <li>• Liệu pháp 12 bước <input type="checkbox"/></li> <li>• Tư vấn cá nhân <input type="checkbox"/></li> <li>• Khác(nêu cụ thể):</li> </ul>
Các dịch vụ hỗ trợ tăng thêm thu nhập/việc làm	<input type="checkbox"/>	
Hỗ trợ về nhà cửa/chỗ ở tạm thời	<input type="checkbox"/>	
Các dịch vụ hỗ trợ tại cộng đồng cho những người sử dụng ma túy lang thang	<input type="checkbox"/>	
Cung cấp kim tiêm sạch và các dụng cụ tiêm chích cho người sử dụng ma túy	<input type="checkbox"/>	
Hỗ trợ tại chỗ về thuốc ( tư vấn về chia liều thuốc)	<input type="checkbox"/>	
Xét nghiệm HIV	<input type="checkbox"/>	
Xét nghiệm Viêm gan C	<input type="checkbox"/>	
Dịch vụ điều trị ARV	<input type="checkbox"/>	
Dịch vụ điều trị Viêm gan C	<input type="checkbox"/>	
Các dịch vụ cụ thể cho phụ nữ	<input type="checkbox"/>	
Các dịch vụ cụ thể cho nhóm thanh thiếu niên có rối loạn lạm dụng chất ( từ 12 đến 18 tuổi)	<input type="checkbox"/>	
Các dịch vụ cụ thể cho nhóm trẻ có rối loạn lạm dụng chất (4 đến 11 tuổi)	<input type="checkbox"/>	
Các dịch vụ khác (Nêu rõ)	<input type="checkbox"/>	

*SUD: Các rối loạn do lạm dụng chất*

**Phần D: Thông tin về quy mô của cơ sở điều trị ( thông tin này không được chia sẻ công khai)**

<b>Thông tin về quy mô của cơ sở điều trị lạm dụng chất</b>					
<b>Loại hình điều trị/cơ sở điều trị</b>	<b>D1: Chọn nếu phù hợp</b>	<b>D2. Số lượng bệnh nhân hiện được coi là đang điều trị (xem hướng dẫn)</b>	<b>D3. Tổng số đợt điều trị trong 1 năm</b>	<b>D4. Số ngày trung bình mỗi đợt điều trị (nếu biết)</b>	<b>D5. Tổng số bệnh nhân /khách hàng hiệu trị trong năm qua</b>
Bệnh nhân nội trú	<input type="checkbox"/>				
Bệnh nhân ngoại trú (không bao gồm những bệnh nhân được kê đơn điều trị duy trì)	<input type="checkbox"/>				
Bệnh nhân được kê đơn điều trị thay thế chất dạng thuốc phiện (bằng methadone hoặc buprenorphine)	<input type="checkbox"/>				
Các dịch vụ tại nhà/tiếp cận cộng đồng	<input type="checkbox"/>				
Các dịch vụ cắm trại/ở các vùng nông thôn	<input type="checkbox"/>				
<b>Tổng số</b>					

**Các dịch vụ tại nhà/ tiếp cận cộng đồng:** Liên quan tới yếu tố địa lý chứ không phải phương thức điều trị. Các dịch vụ bao gồm các bác sĩ tới tận nhà thăm và điều trị cho bệnh nhân tại nhà người bệnh. Các dịch vụ này bao gồm tư vấn, hỗ trợ tâm lý xã hội và điều trị bằng thuốc. Hình thức điều trị này đặc biệt quan trọng ở một số quốc gia để tiếp cận đến nhóm dân số còn ẩn trong cộng đồng mà do yếu tố văn hoá hoặc các lý do khác nên họ không thể tiếp cận được dịch vụ điều trị truyền thống hoặc các dịch vụ công lập. Đối với câu hỏi này, các hoạt động tiếp cận trên các đường phố cũng được coi là một hình thức điều trị tại nhà.

**Dịch vụ cắm trại/ở tại các vùng nông thôn:** Là việc cung cấp các dịch vụ tạm trú và cấp cứu ở các vùng nông thôn hoặc các vùng xa xôi hẻo lánh, giống như việc dựng một “lều trại” để ở tạm thời, hoặc ở một số cơ sở tạm thời để chuyển đổi cho việc điều trị rối loạn do sử dụng chất gây nghiện.

**Điều trị duy trì các chất dạng thuốc phiện (bằng methadone hoặc buprenorphine):** Là việc điều trị lệ thuộc ma tuý bằng việc kê đơn sử dụng một chất có tác dụng lâu hơn như methadone hoặc buprenorphine, nhằm mục đích giảm dần hoặc từ bỏ hẳn việc sử dụng các chất dạng thuốc phiện và dự phòng các tác hại và hậu quả về thể chất và xã hội do việc sử dụng ma tuý gây ra.

Ở dòng **TỔNG SỐ**, ghi tổng số bệnh nhân được nhận điều trị.

### **D2. Số bệnh nhân được coi là đang điều trị**

Đây là những bệnh nhân nội trú, là số bệnh nhân hiện tại đang được ở tại cơ sở để điều trị, đối với bệnh nhân ngoại trú sẽ là số người thường xuyên đến cơ sở để nhận dịch vụ điều trị thường xuyên giống như tháng trước đó.

### **D3. Tổng số bệnh nhân trong các đợt điều trị trong 1 năm**

Điền thông số bệnh nhân trong các đợt điều trị trong một năm ( năm trước theo lịch hoặc năm gần đây nhất nếu có số liệu), chia theo hình thức điều trị, cơ sở điều trị.

**Số bệnh nhân tại các đợt điều trị:** Quan tâm đến tổng số bệnh nhân nhập viện để được điều trị trong một năm, bao gồm cả những bệnh nhân/khách hàng tái nhập viện nhiều lần và nhận các dịch vụ can thiệp cơ bản.

### **D4. Thời gian điều trị trung bình**

Cung cấp thời gian ước tính điều trị trung bình của mỗi đợt bằng số ngày điều trị

### **D5. Tổng số bệnh nhân/khách hàng được điều trị trong năm qua**

Tổng số bệnh nhân tham gia vào chương trình điều trị rối loạn lạm dụng chất trong năm vừa qua. Cùng một bệnh nhân quay lại nhập viện điều trị nhiều lần thì không được tính là nhiều bệnh nhân ở mục này.

Điều trị lạm dụng chất gây nghiện – Quy mô theo các loại chất gây nghiện chính							
Total number of treatment episodes in the last year*				Tổng số bệnh nhân/khách hàng điều trị trong năm qua			
Loại chất gây nghiện	D6. Tổng số	Chất gây nghiện cụ thể	D7. Tổng	Loại chất gây nghiện	D8. Tổng số	Chất gây nghiện cụ thể	D9. Tổng
Rượu		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rượu hợp pháp</li> <li>• Rượu bất hợp pháp</li> <li>• Không biết</li> </ul>		Rượu		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rượu hợp pháp</li> <li>• Rượu bất hợp pháp</li> <li>• Không biết</li> </ul>	
Chất dạng thuốc phiện		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Heroin</li> <li>• Thuốc phiện</li> <li>• Chất dạng thuốc phiện được kê đơn</li> <li>• Khác</li> <li>• Không biết</li> </ul>		Opioids		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Heroin</li> <li>• Thuốc phiện</li> <li>• Chất dạng thuốc phiện được kê đơn</li> <li>• Khác</li> <li>• Không biết</li> </ul>	
Cannabis (gồm cả loại tổng hợp)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cannabis</li> <li>• Cannabis dạng tổng hợp</li> <li>• Khác</li> <li>• Không biết</li> </ul>		Cannabis (gồm cả loại tổng hợp)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cannabis</li> <li>• Cannabis dạng tổng hợp</li> <li>• Khác</li> <li>• Không biết</li> </ul>	
Các loại Cocaine		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crack cocaine</li> <li>• Cocaine hydrochloride</li> <li>• Khác</li> <li>• Không biết</li> </ul>		Các loại Cocaine		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crack cocaine</li> <li>• Cocaine hydrochloride</li> <li>• Khác</li> <li>• Không biết</li> </ul>	
Các loại chất kích thích không phải cocaine		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amphetamines</li> <li>• Meth-amphetamines</li> <li>• Ecstasy</li> <li>• Synthetic cathinones</li> <li>• Khác</li> <li>• Không biết</li> </ul>		Các loại chất kích thích không phải cocaine		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amphetamines</li> <li>• Meth-amphetamines</li> <li>• Ecstasy</li> <li>• Synthetic cathinones</li> <li>• Khác</li> <li>• Không biết</li> </ul>	
Các loại an thần và giảm đau		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Benzodiazepines</li> <li>• Barbiturates</li> <li>• Khác</li> <li>• Không biết</li> </ul>		Các loại an thần và giảm đau		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Benzodiazepines</li> <li>• Barbiturates</li> <li>• Khác</li> <li>• Không biết</li> </ul>	
Các chất gây ảo giác		<ul style="list-style-type: none"> <li>• LSD</li> <li>• Ketamine</li> <li>• Khác</li> <li>• Không biết</li> </ul>		Các chất gây ảo giác		<ul style="list-style-type: none"> <li>• LSD</li> <li>• Ketamine</li> <li>• Khác</li> <li>• Không biết</li> </ul>	
Các chất kích thích dạng hít				Các chất kích thích dạng hít			
Nicotine				Nicotine			
Các chất khác (nêu rõ)				Các chất khác (nêu rõ)			

\*Số đợt điều trị là tổng số đợt tiếp nhận bệnh nhân để điều trị trong một năm, kể cả những bệnh nhân quay lại tái đăng ký điều trị.



**D6. & D7. Tổng số đợt điều trị trong năm trước**

Điền vào cột này số đợt điều trị trong một năm ( năm tính theo lịch hoặc năm gần đây nhất nếu có số liệu), với các loại chất gây nghiện chính ở cột D6. Nếu có thể và nếu biết có thể đưa ra tổng phụ của từng loại ma túy cụ thể ở cột D7 hoặc có thể điền vào cột “KHÔNG BIẾT” . Các danh mục cụ thể ở bên dưới chỉ nhằm giúp cho việc báo cáo về quy mô của cơ sở điều trị dễ dàng hơn, tuy nhiên, nếu cơ sở chỉ lưu giữ thông tin về điều trị các loại ma túy chính thì không cần điền D7.

**D8. & D9. Tổng số bệnh nhân/khách hàng được điều trị trong năm qua**

Điền tổng số bệnh nhân tham gia vào điều trị rối loạn lạm dụng chất. Cùng một bệnh nhân nhưng quay trở lại điều trị nhiều lần thì vẫn không được tính thành hai người ở mục này. Điền số liệu cho các loại chất gây nghiện chính, điền tổng ở mục D8, nếu có số liệu của từng loại chất gây nghiện cụ thể thì điền vào D9, nếu không thì điền vào KHÔNG BIẾT hoặc điền những loại không được kể trong bảng trên vào mục KHÁC. Các danh mục cụ thể ở bên dưới chỉ nhằm giúp cho việc báo cáo về quy mô của cơ sở điều trị dễ dàng hơn, tuy nhiên, nếu cơ sở chỉ lưu giữ thông tin về điều trị các loại ma túy chính thì không cần điền D9.

**PHẦN E: Bệnh nhân và các nguồn hỗ trợ (phần này sẽ KHÔNG được công khai)**

<b>E1. Các loại bệnh nhân được điều trị</b>	<b>Cụ thể</b>
Tất cả bệnh nhân có rối loạn do lạm dụng chất gây nghiện (tập trung vào các dịch vụ điều trị rối loạn lạm dụng chất). Nếu đúng, hãy chọn đáp án phù hợp.	<input type="checkbox"/> Rượu <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Ma túy <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Cả Rượu và ma túy <input type="checkbox"/>
Dịch vụ điều trị chính là về các rối loạn về sức khỏe tâm thần, bao gồm tất cả chứ không chỉ rối loạn do sử dụng chất gây nghiện	<input type="checkbox"/> (Nếu trả lời là Đúng, xin trả lời tiếp chi tiết ở phần E2)
Dịch vụ điều trị chính là tất cả các tình trạng/loại bệnh (chăm sóc sức khỏe ban đầu, bệnh viện đa khoa)	<input type="checkbox"/> (Nếu trả lời là Đúng, xin trả lời tiếp chi tiết ở phần E2)
Khác (nêu cụ thể)	<input type="checkbox"/>

**E1. Các loại bệnh nhân mà cơ sở điều trị**

Điền vào cột phù hợp dựa trên câu trả lời là loại dịch vụ và loại bệnh nhân mà cơ sở chủ yếu điều trị. Nếu tất cả bệnh nhân đều có rối loạn do sử dụng chất gây nghiện, thì điền cụ thể dưới mục “Ghi cụ thể”; nếu thuộc loại KHÁC, thì ghi cụ thể loại bệnh nhân mà cơ sở điều trị..

<b>E2. Khả năng điều trị</b>	
Hãy ước lượng tỉ lệ bệnh nhân có các rối loạn do lạm dụng chất gây nghiện	_____ %
<i>Khi điền phần câu hỏi từ E3 –E5, xin vui lòng trả lời dựa trên số liệu của toàn bộ cơ sở điều trị (trong trường hợp đó kết quả có thể đưa ra là % giống ở trên) hoặc chỉ dựa trên số bệnh nhân điều trị rối loạn do lạm dụng ma túy. Điền bằng việc chọn câu trả lời phù hợp dưới đây:</i>	
Toàn bộ cơ sở điều trị	<input type="checkbox"/>
Chỉ bệnh nhân rối loạn do lạm dụng CGN	<input type="checkbox"/>

**E2. Khả năng điều trị**

Điền mục này với các thông tin chi tiết về cơ sở điều trị và quy mô điều trị của cơ sở đó. Hãy ước lượng số phần trăm bệnh nhân của cơ sở có các rối loạn do lạm dụng CGN. Nếu cơ sở chỉ tập trung điều trị rối loạn do lạm dụng CGN, thì con số này sẽ là 100%. Ngoài ra, cần ghi rõ là số liệu lấy ở đây là của toàn bộ cơ sở điều trị, hay là chỉ lấy số liệu của dịch vụ điều trị rối loạn do lạm dụng CGN. Chọn ô “Chỉ bệnh nhân rối loạn do lạm dụng CGN” Nếu cơ sở có điều trị cả bệnh nhân có rối loạn khác hoặc việc điều trị các rối loạn do lạm dụng chất gây nghiện làm cho cơ sở điều trị trở thành cơ sở chuyên khoa về điều trị rối loạn do lạm dụng CGN.

<b>E3. Cơ sở vật chất</b>			
<b>Cơ sở vật chất cho bệnh nhân nội trú</b>	<b>3.1. Số giường bệnh</b>	<b>3.2. Tỉ lệ giường luôn có bệnh nhân (%)</b>	
<b>Cơ sở vật chất cho bệnh nhân ngoại trú</b>	<b>3.3. Số phòng tiếp đón bệnh nhân</b>	<b>3.4. Số ngày mở cửa trong 1 tuần</b>	

**E3. Cơ sở vật chất**

Điền thông tin cho phù hợp với cơ sở điều trị, với cả phần nội trú và ngoại trú. Hãy điền con số chính xác.

Đối với phần cơ sở vật chất cho bệnh nhân nội trú:

- *Số giường bệnh dành cho điều trị bệnh nhân rối loạn do lạm dụng CGN.*

Đây là một chỉ số về quy mô điều trị nội trú của cơ sở điều trị. Các định số giường bệnh cho bệnh nhân điều trị nội trú. Ở các trung tâm thì việc sắp xếp cho bệnh nhân ngủ qua đêm lại cơ sở điều trị có thể không chính thức ( chỉ có chăn màn cho bệnh nhân ngủ dưới sàn), nhưng chương trình điều trị có thể đếm số lượng bệnh nhân tối đa có thể ngủ lại một đêm an toàn tại cơ sở điều trị, do đó “giường bệnh” ở đây cũng có thể hiểu để đo lường về số lượng bệnh nhân có thể lưu đêm lại cơ sở điều trị.

- *Tỉ lệ giường bệnh có bệnh nhân (%)*

Tỉ lệ trung bình các giường bệnh luôn có bệnh nhân nằm ( thời gian nào cũng được, ví dụ trong năm ngoái)

Cơ sở vật chất cho bệnh nhân ngoại trú:

- *Số phòng tiếp nhận bệnh nhân*  
Chỉ số này để đo quy mô cơ sở vật chất dành cho điều trị ngoại trú
- *Số ngày mở cửa trong một tuần*  
Điền số ngày mở cửa trong một tuần để cung cấp dịch vụ cho bệnh nhân ngoại trú.

<b>Nhân sự</b>	<b>E4. Hãy cụ thể số cán bộ cho từng mục</b>	<b>E5. Tương ứng với số lượng cán bộ làm việc toàn thời gian</b>
Nhân viên y tế		
- Chuyên môn về điều trị nghiện ( bác sĩ điều trị nghiện hoặc bác sĩ tâm thần)		
- <i>Bác sĩ đa khoa</i>		
- <i>Bác sĩ không chuyên khoa về sức khoẻ tâm thần hay điều trị nghiện</i>		
Y tá/điều dưỡng		
- <i>Y tá chuyên về tâm thần/điều trị nghiện</i>		
- <i>Y tá chung</i>		
Điều dưỡng		
Dược sĩ		
Cán bộ tâm lý		
Cán bộ xã hội		
Các cán bộ khác		
Các nhân sự khác hỗ trợ cho điều trị		
- <i>Nhân viên tiếp cận cộng đồng</i>		
- <i>Nhân viên y tế tại cộng đồng</i>		
- <i>Tình nguyện viên</i>		
- <i>Khác (ghi cụ thể)</i>		
Cán bộ không tham gia điều trị		
- <i>Số cán bộ</i>		
- <i>Số tình nguyện viên</i>		



